

# MANUAL CONTROL RADIO 2WAYS2 PARA SYSTEM100 HIDRO STD2

## ÍNDICE:

<b>1</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>PANEL DE CONTROL</b> .....	<b>4</b>
2.1	LAS TECLAS .....	4
2.2	LA PANTALLA .....	<b>ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.</b>
<b>3</b>	<b>LOS MENÚS</b> .....	<b>5</b>
3.1	MODIFICACIÓN TERMOSTATO PRINCIPAL .....	6
3.2	MENÚ USUARIO .....	6
3.2.1	Menú Crono .....	8
3.2.1.1.	<i>Modalidad Crono</i> .....	8
3.2.1.2.	<i>Programación Crono</i> .....	8

# 1 INTRODUCCIÓN

El control radio permite gestionar y supervisar el funcionamiento de la estufa/caldera en tiempo real.

Sus principales características son:

Control remoto del sistema con alimentación con baterías

Termostato Ambiente

Sistema de gestión de los parámetros de funcionamiento del termoregulador al que esté asociado



## **Advertencias:**

el sistema funciona utilizando la banda radio ISM 433,92MHz. El alcance del dispositivo se puede reducir significativamente en caso de ambiente ruidoso: otros instrumentos como auriculares inalámbricos, video sender, juguetes u otros dispositivos podrían afectar a las prestaciones del sistema.

Compruebe la presencia de dichos aparatos y desconectelos o limite su uso.

En el caso de interacción de más mandos con más estufas se necesita asociar cada mando a una estufa específica. Para información más detallada véase el Cap. 3 Menú Ajustes.

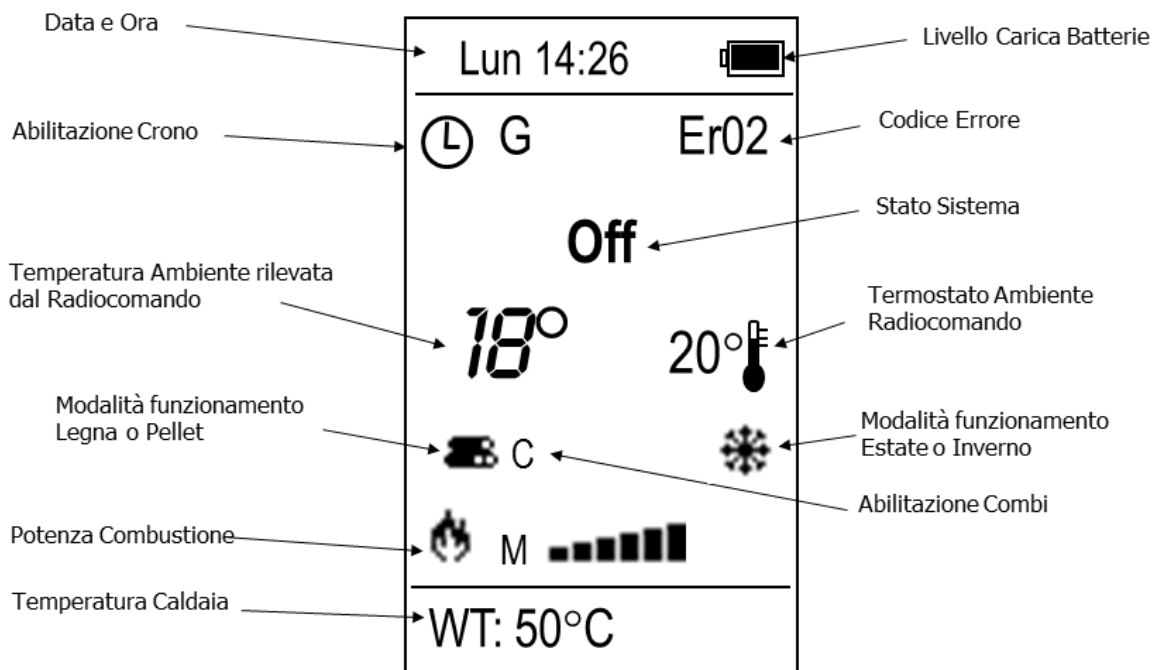
## 2 PANEL DE CONTROL

### 2.1 LAS TECLAS

Tecla	Función	Descripción
⏻	<b>On/Off</b>	Ignición y Extinción pulsando la tecla por 3 segundos
	<b>Desbloqueo</b>	Función de Desbloqueo del sistema pulsando la tecla por 3 segundos
<b>ESC</b>	<b>Esc</b>	Función de salida de los menús
<b>SET</b>	<b>Set</b>	Entrada en los submenús, modificación y almacenamiento datos
^ v	<b>Modificación Termostato</b>	Modificación del Termostato Ambiente
	<b>Desplazamiento Menús y Submenús</b>	Desplazamiento por menús y submenús
☀	<b>Modalidad Sleeping</b>	Pulsando la tecla mientras el control remoto esté en la pantalla principal, éste sigue funcionando, pero se "duerme" disminuyendo de esta forma el consumo de baterías. Para volver a encender el control remoto pulsar nuevamente la tecla.
	<b>Modalidad Standby</b>	Pulsando durante 3 segundos la tecla desde la pantalla principal, el control remoto se apaga completamente disminuyendo de esta forma el consumo de baterías. Utilice esta funcionalidad en caso de prolongado no uso del control remoto. Si la función está activa, el sistema utiliza la sonda ambiente conectada a la base. Para volver a acceder al control remoto pulsar de nuevo la tecla y pulsar para 2 veces la tecla ⏻.

### 2.2 LA PANTALLA

El display se enciende pulsando la tecla ☀ y de esta forma aparecerá la pantalla principal.



#### -Errores:

- Er01:** Error Seguridad Alta Tensión 1. Puede intervenir incluso con sistema apagado.
- Er02:** Error Seguridad Alta Tensión 2. Puede intervenir sólo si el Ventilador Comburente está activo.
- Er03:** Extinción por temperatura humos baja.
- Er04:** Extinción por recalentamiento agua.
- Er05:** Extinción por temperatura humos elevada.
- Er06:** Termostato Pellet abierto (retroceso de Llama en el brasero)
- Er07:** Error Encóder. El error puede ocurrir por falta de señal Encóder.

**Er08:** Error Encóder. Regulación Ventilador de Combustión no conseguida  
**Er09:** Pressione acqua bassa  
**Er10:** Presión agua alta.  
**Er11:** Error Reloj. Fecha y hora inexactas por falta prolongada de alimentación  
**Er12:** Extinción por Ignición no conseguida  
**Er15:** Falta de alimentación.  
**Er17:** Error Regulador Flujo Aire  
**Er18:** Pellet Agotado  
**Er23:** Sonda Caldera o Sonda Depósito de inercia abiertas  
**Er25:** Error Motor Limpieza Brasero  
**Er39:** Sensor Regulador Flujo Aire roto.  
**Er41:** Flujo aire mínimo en Check Up no alcanzado.  
**Er42:** Flusso aire máximo superado (**F40**).  
**Er44:** Error Puerta abierta.  
**Er47:** Errore Encóder Sinfín: falta señal Encóder  
**Er48:** Errore Encóder Sinfín: ajuste velocidad Sinfín no conseguido  
**Er52:** Error Módulos I/O I2C  
**Er57:** No se ha pasado la Prueba 'Tiro Excesivo' en Check Up (**FL70**)  
**Service:** Señala que se han alcanzado las horas de funcionamiento programadas (parámetro **T66**). Es necesario contactar con la asistencia técnica.

**-Oreos mensajes:**

**Sond:** Visualización estado de las Sondas de Temperatura. El mensaje se visualiza durante la fase de Chequeo e indica que la temperatura detectada por una o más sondas es igual al valor mínimo (0°C) o al valor máximo (dependiendo de la sonda considerada). Compruebe que las sondas estén abiertas (0°C) o en cortocircuito (lectura del valor máximo de la escala de temperatura).

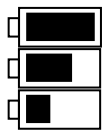
**Pulizia:** Señala que se han alcanzado las horas de funcionamiento programadas (parámetro **T67**).

**Port:** Señala que la Puerta está abierta.

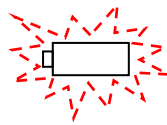
**Bloqueo-Ignición:** El mensaje aparece cuando el sistema se apague no manualmente en fase de Ignición (después de la Precarga): el sistema se apagará sólo cuando esté en pleno funcionamiento.

**Cleaning On:** Señala que se está realizando la Limpieza Periódica

**-Nivel de carga baterías:**



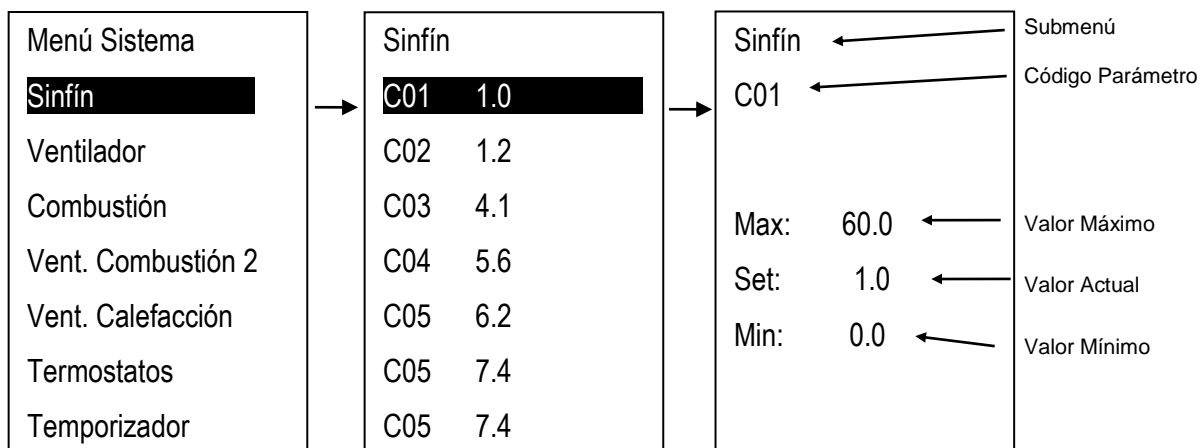
Carga de las baterías al máximo  
 Carga de las baterías a 2/3  
 Carga de las baterías a 1/3



Carga de las baterías agotada; sustituir las baterías lo antes posible. La imagen parpadea.

### 3 LOS MENÚS

Pulsando la tecla **SET** se entra en el Menu del control remoto. Aparecerá la lista de los Submenús o directamente la lista de los parámetros con al lado su valor tal como está configurado:



Al almacenamiento de un nuevo valor corresponde la transmisión del mismo hacia la base: si este procedimiento falla aparece el mensaje "Transferencia no conseguida" que indica que hay que volver a intentar modificar el parámetro.

### 3.1 MODIFICACIÓN TERMOSTATO PRINCIPAL

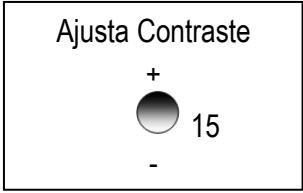
Utilizando las teclas  $\wedge \vee$  se cambia directamente el valor del Termostato Ambiente Radio (si no se ha desactivado en el Menú). El valor se puede modificar actuando en las mismas teclas, mientras que el almacenamiento es automático saliendo de la pantalla o pulsando la tecla **SET**.



### 3.2 MENÚ USUARIO

<i>MENÚ</i>	<i>DESCRIPCIÓN</i>	
<b>Gestión Combustión</b>	<p><b>Potencia</b> Permite modificar la Potencia de Combustión del sistema. Se puede arreglar tanto de forma automática que manual. Mientras en el primer caso será el sistema a elegir la potencia, en el segundo el usuario selecciona la potencia deseada. En el lado izquierdo de la pantalla se señalan las modalidades de combustión (<i>A</i>=combustión automática, <i>M</i>=combustión manual) y la potencia de trabajo del sistema.</p>	
	<p><b>Receta</b> Menú para seleccionar la receta de combustión. El valor máximo será el número de recetas visibles por el usuario (parámetro <b>P04</b>). Si <b>P04</b>=1 el menú no será visible.</p>	
	<p><b>Calibración Sinfín</b> Permite modificar el valor por defecto para la velocidad del Sinfín o los Tiempos de On. Los valores están incluidos en el rango <math>-7 \div 7</math>, el valor por defecto es 0.</p>	
	<p><b>Calibración Ventilador</b> Permite modificar el valor por defecto para la velocidad del Ventilador de Combustión. Los valores están incluidos en el rango <math>-7 \div 7</math>, el valor por defecto es 0.</p>	
<b>Gestión Calefacción</b>	<p><b>Termostato Caldera</b> Permite modificar el valor del Termostato Caldera. Los valores mínimo y máximo se pueden programar ajustando respectivamente los termostatos <b>T26</b> y <b>T27</b>.</p>	
	<p><b>Termostato Depósito de inercia</b> Permite modificar el valor del Termostato Depósito de inercia. Será visible sólo seleccionando una instalación hidráulica que incluya el utilizzo de una Sonda Depósito de inercia (<b>P26</b>=2, 3, 4).</p>	
	<p><b>Termostato Ambiente Estufa</b> Permite modificar el valor del Termostato Ambiente local. Será visible sólo si una entrada configurable se ha ajustado como Sonda Ambiente.</p>	
	<p><b>Potencia Calefacción</b> Permite modificar el valor del Ventilador Calefacción. Este Menú será visible sólo ajustando una salida configurable a 6 y <b>A04</b>=0. Se puede ajustar la gestión de la calefacción del sistema en modalidad automática o manual.</p>	
	<i>Calefacción</i>	<i>Descripción</i>
	OFF	Ventilador Calefacción ferma (disponible solo se <b>P95</b> =0)
	1–Número potencias usuario	Potencia ajustada manualmente desde 1 hasta el número máximo de potencias usuario (parámetro <b>P03</b> )
	Auto	Potencia ajustada automáticamente dependiendo del valor de <b>P06</b>
<p><b>Verano-Invierno</b> Permite la selección Verano-Invierno</p>		
<b>Crono</b>	Menú para ajustar la modalidad de programación del Crono y los horarios de ignición/extinción del sistema. Para información más detallada véase párrafo 3.2.1.	
<b>Monitor</b>	Menú para la visualización de algunos datos de interés del Sistema	

	<i>Display</i>	<i>Descripción</i>																								
	T. Humos	Temperatura Humos [°C]																								
	T. Amb. Estufa	Temperatura Ambiente detectada por la sonda conectada a la placa base [°C] (visible sólo si una entrada se ha configurado como Sonda Ambiente)																								
	T. Depósito de inercia	Temperatura Depósito de inercia [°C] (visible sólo si <b>P26</b> =2, 3, 4)																								
	Presión	Presión Agua [mbar]																								
	Flujo Aria	Flujo Aire [cm/s]																								
	Ventilador	Velocidad Ventilador Combustión [RPM] (visible si <b>P25</b> =1, 2)																								
	Sinfin	Tiempo de trabajo del Sinfin [s] (visible sólo si <b>P81</b> =0)																								
	Receta	Receta de combustión corriente [nr] (visible sólo si <b>P04</b> >1)																								
	Código Artículo	Código Artículo: 510																								
	FSYSIO1000060.0.0	Código y versión firmware de la placa																								
	FSYSC02000032.0.0	Código y versión firmware del control remoto																								
<b>Carga Manual</b>	El procedimiento activa la carga manual del pellet, activando el motor Sinfin en modalidad continua. La carga se interrumpe automáticamente después de 600 s. El sistema tiene que estar en Apagado para que la función se pueda activar.																									
<b>Reset Limpieza</b>	Menú para el reset de la función "Mantenimiento 2 Sistema". Será visible sólo si <b>T67</b> está por encima de 0.																									
<b>Ajustes</b>	<p><b>Gestión Termostato</b> Menú para ajustar el funcionamiento del termostato Ambiente Radio</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><i>Estado Termostato</i></th> <th><i>Descripción</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Habilitado</td> <td>El Termostato Ambiente Radio está utilizado por el sistema</td> </tr> <tr> <td>Deshabilitado</td> <td>El sistema utiliza los termostatos del panel de control y, en la ventana principal del display, desaparecen el valor y el icono del termostato.</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Radio Standby</b> Menú para apagar completamente el control remoto y reducir el consumo de baterías</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><i>Descripción</i></th> <th><i>Display</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Pulse la tecla <b>SET</b> para habilitar la modalidad Standby. Para volver a encender el control remoto, antes pulse la tecla ☀ y luego la tecla ⏻ dos veces. Si la función se ha activado, el sistema utiliza la sonda ambiente conectada a la placa. Esta función se tiene que utilizar en caso de prolongada inutilización del terminal radio.</td> <td> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> Standby Radio   <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px 10px;">Habilita</span> </div> </td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Fecha y Hora</b> Menú para el ajuste de fecha y hora.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><i>Descripción</i></th> <th><i>Teclas</i></th> <th><i>Display</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Seleccionar horas, minutos, año, mes y día</td> <td>^ v</td> <td rowspan="5" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> Fecha y Hora   16 : 45  Lunes  07/02/2013 </td> </tr> <tr> <td>Entrar en Modificación</td> <td>SET</td> </tr> <tr> <td>Modificar el valor</td> <td>^ v</td> </tr> <tr> <td>Almacenar</td> <td>SET</td> </tr> <tr> <td>Salir</td> <td>ESC</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Test Radio</b> Este Menú permite probar la conexión entre el terminal radio y la placa, permitiendo averiguar el nivel de contaminación electromagnética. El terminal radio entra en transmisión continua y cuenta las respuestas correctas y equivocadas. La calidad de la señal depende del número de errores.</p> <p><b>Cambio Código</b> El cambio del código permite relacionar el control remoto a una placa específica, de forma que un control remoto esté relacionado sólo con una estufa o caldera (permitiendo así la coexistencia de varios sistemas en una misma área). Para cambiar el código:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione un código</li> <li>• Entre en el Menú Aprendizaje de la placa y pulsa la tecla set</li> <li>• Pulse la tecla <b>SET</b> en el terminal radio y compruebe el resultado de la operación</li> </ul>		<i>Estado Termostato</i>	<i>Descripción</i>	Habilitado	El Termostato Ambiente Radio está utilizado por el sistema	Deshabilitado	El sistema utiliza los termostatos del panel de control y, en la ventana principal del display, desaparecen el valor y el icono del termostato.	<i>Descripción</i>	<i>Display</i>	Pulse la tecla <b>SET</b> para habilitar la modalidad Standby. Para volver a encender el control remoto, antes pulse la tecla ☀ y luego la tecla ⏻ dos veces. Si la función se ha activado, el sistema utiliza la sonda ambiente conectada a la placa. Esta función se tiene que utilizar en caso de prolongada inutilización del terminal radio.	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> Standby Radio   <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px 10px;">Habilita</span> </div>	<i>Descripción</i>	<i>Teclas</i>	<i>Display</i>	Seleccionar horas, minutos, año, mes y día	^ v	Fecha y Hora  16 : 45 Lunes 07/02/2013	Entrar en Modificación	SET	Modificar el valor	^ v	Almacenar	SET	Salir	ESC
<i>Estado Termostato</i>	<i>Descripción</i>																									
Habilitado	El Termostato Ambiente Radio está utilizado por el sistema																									
Deshabilitado	El sistema utiliza los termostatos del panel de control y, en la ventana principal del display, desaparecen el valor y el icono del termostato.																									
<i>Descripción</i>	<i>Display</i>																									
Pulse la tecla <b>SET</b> para habilitar la modalidad Standby. Para volver a encender el control remoto, antes pulse la tecla ☀ y luego la tecla ⏻ dos veces. Si la función se ha activado, el sistema utiliza la sonda ambiente conectada a la placa. Esta función se tiene que utilizar en caso de prolongada inutilización del terminal radio.	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> Standby Radio   <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px 10px;">Habilita</span> </div>																									
<i>Descripción</i>	<i>Teclas</i>	<i>Display</i>																								
Seleccionar horas, minutos, año, mes y día	^ v	Fecha y Hora  16 : 45 Lunes 07/02/2013																								
Entrar en Modificación	SET																									
Modificar el valor	^ v																									
Almacenar	SET																									
Salir	ESC																									

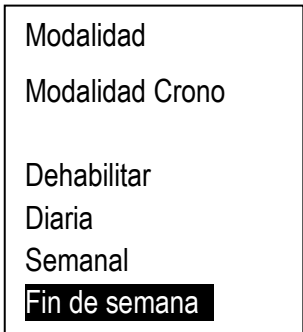
	<b>Ajuste Contraste</b> Este Menú permite ajustar el contraste del display		
	<i>Descripción</i>	<i>Teclas</i>	<i>Display</i>
	Modificar el valor	^ v	
	Almacenar	<b>SET</b>	
	Salir	<b>ESC</b>	
<b>Tono Teclas</b> Menú para habilitar y deshabilitar el tono de las teclas.			
<b>Selección Idioma</b> Menú para cambiar de idioma. El idioma subrayado será lo que actualmente está configurado.			
<b>Menú Sistema</b>	Menú para entrar en el Menú Técnico. El acceso está protegido por contraseña y la <b>contraseña por defecto es 0000</b> . Pulse <b>SET</b> para entrar en modalidad modificación, ^ y v para aumentar disminuir las cifras seleccionadas. Pulse <b>SET</b> para guardar el número y pasar al siguiente. Pulse <b>ESC</b> para borrar la cifra y salir del Menú. Si la contraseña es correcta, aparecerá la pantalla del primer menú.		
	<i>Menú</i>	<i>Descripción</i>	
	<b>Sinfin</b>	Menú Sinfin	
	<b>Ventilador Humos</b>	Menú Ventilador Humos	
	<b>Ventilador Humos 2</b>	Menú Ventilador Humos 2	
	<b>Ventilatore Calefacción</b>	Menú Ventilador Calefacción	
	<b>Termostatos</b>	Menú Termostatos	
	<b>Termostatos Extinción</b>	Menú termostatos Extinción	
	<b>Tiempos</b>	Menú Temporizador	
	<b>Habilitaciones</b>	Menú Habilitaciones	
	<b>Regulador Aire Primario</b>	Menú Regulador Aire Primario	
	<b>Contadores</b>	Menú Contadores	
	<b>Test Salidas</b>	Menú Test Salidas	
	<b>Restauración Valores por Defecto</b>	Menú Restauración valores de fábrica	

### 3.2.1 MENÚ CRONO

Menú para el ajuste de los horarios de ignición/extinción del sistema.

#### 3.2.1.1. MODALIDAD CRONO

Para encender el sistema por medio del crono, elija la modalidad después de programar los horarios de ignición/extinción

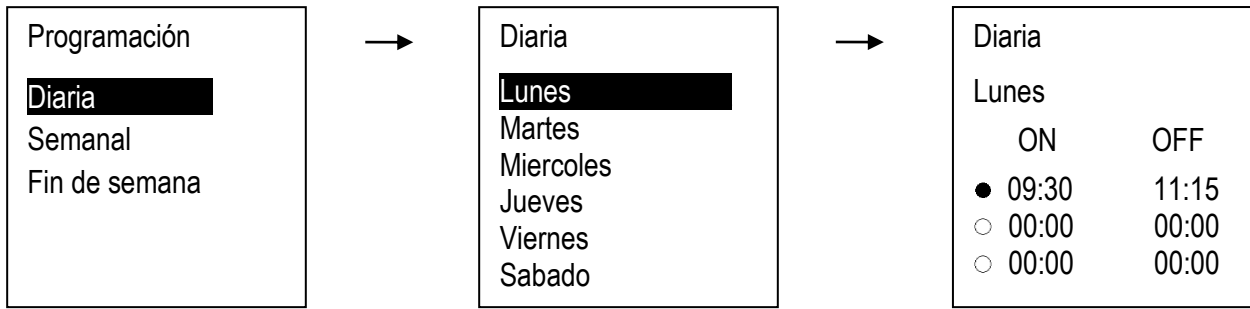
<i>Descripción</i>	<i>Teclas</i>	<i>Display</i>
La modalidad corriente está subrayada y parpadea		
Seleccionar la modalidad deseada	^ v	
Borrar las modificaciones y restaurar la modalidad anterior	<b>ESC</b>	
Guardar los nuevos ajustes	<b>SET</b>	
Salir del Menú	<b>ESC</b>	

#### 3.2.1.2. PROGRAMACIÓN CRONO

Elija el tipo de programación que quiera ajustar (una vez realizada la programación será necesario seleccionar la modalidad desde el Menú Modalidad para encender/apagar el sistema con el Crono):

- **Diaria:** Seleccione el día de la semana y programe los horarios de ignición/extinción del sistema, por cada día hay tres franjas horarias.

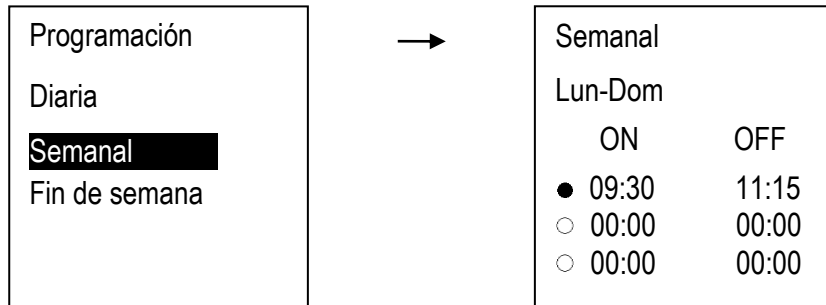




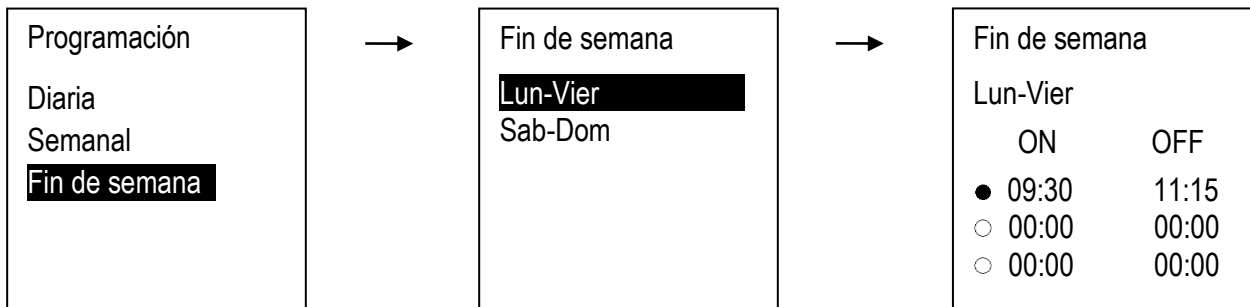
*Programación a caballo entre dos días*

Ajuste el horario de apagado del primer día a las 23:59 y el horario de ignición del día siguiente a las 00:00.

- *Semanal*: Programe los horarios de ignición y extinción del sistema (hay 3 franjas horarias).



- *Fin de semana*: Elija entre 'Lunes-Viernes' y 'Sabado-Domingo'. Hay tres franjas horarias por cada período.



Las tres tipologías de programación se almacenan por separado: si por ejemplo ajustamos la modalidad Diaria, las demás no se modificarán.

<i>Programación Crono</i>	<i>Teclas</i>
Después de elegir la programación deseada	
Seleccionar el horario de programación	^ v
Entrar en modalidad modificación (el tiempo seleccionado parpadea)	<b>SET</b>
Modificar los temporizadores	^ v
Guardar la programación	<b>SET</b>
Habilitar (aparece ●) o deshabilitar (aparece ○) una programación	⏻
Salir	<b>ESC</b>